

Surgicutt®

Bleeding Time Blotting Paper

PACKAGE INSERT

English / Dansk / Suomi / Nederlands



Product Description

Surgicutt® Bleeding Time Blotting Paper is a unique product designed to safely and effectively absorb blood from a bleeding time wound.

Highly absorbent blotting paper is encased in a protective shield that safeguards against direct contact with patient blood. The shield is transparent so that the user can see if excessive blood is absorbed or if additional paper is required.

Because the paper fibers are extremely absorbent, blood droplets are rapidly wicked away from the incision site. This enhances visibility and minimizes the potential for contact between paper and wound, an error in bleeding time testing.

Specifications

- Highly absorbent
- Safe
- Easy to use
- 9 cm diameter
- Approximately 365% more absorbent than #1 filter paper

Product Use

(Refer to the Surgicutt Bleeding Time device package insert for detailed test procedure.)

1. Prepare the patient and perform the incision according to accepted bleeding time test protocol.
2. To use Surgicutt Bleeding Time Blotting Paper open the protective shield by tearing at the perforated strip. (Fig. 1)
3. Push paper through the opening in the protective shield. (Fig. 2)
4. Every 30 seconds use blotting paper to wick the flow of blood by touching paper to the drop of blood. Do not touch paper directly to the incision, so as not to disturb formation of the platelet plug.
5. Rotate paper to expose a clean area of paper (Figs. 3, 4 and 5)
6. At the next 30-second interval, blot using the newly exposed portion of paper.
7. Continue to wick blood at 30-second intervals until the test is completed.

After use, blotting paper should be considered contaminated and handled according to institutional procedures regarding the disposal of contaminated materials.

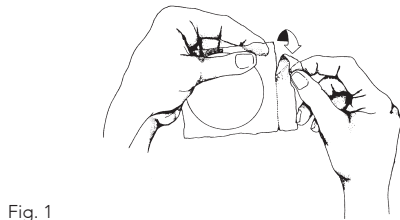


Fig. 1

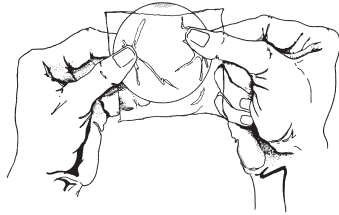


Fig. 2

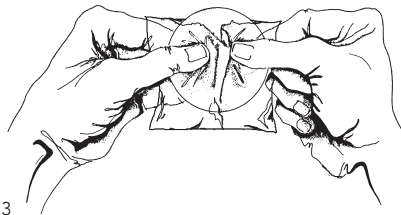


Fig. 3

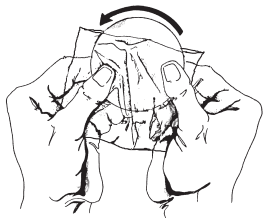


Fig. 4

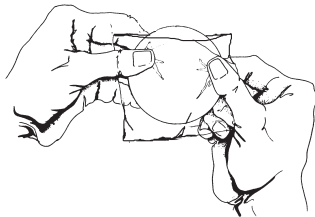


Fig. 5

Accriva
diagnostics

Accriva Diagnostics, Inc.
6260 Sequence Drive
San Diego, CA 92121 USA
Tel: 858.263.2300 • Fax: 858.314.6700
www.accriva.com

EC REP MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover
Germany

Produktbeskrivelse

Surgicutt® trækpapir til måling af blødningstid er et unikt produkt, der er designet til sikkert og effektivt at absorbere blod fra et blødende sår.

Kraftigt absorberende trækpapir, der er indkapslet i et beskyttende etui, som beskytter mod direkte kontakt med patientens blod. Etuiet er gennemsigtigt, så brugeren kan se, om nok blod er blevet absorberet, eller om der skal mere papir til.

Da papirfibrene er ekstremt absorberende, opsuges bloddråberne hurtigt væk fra incisionsstedet. Dette øger synligheden og minimerer risikoen for kontakt mellem papir og sår, hvilket kan ødelægge testen af blødningstiden.

Specifikationer

- Kraftigt absorberende
- Sikker
- Brugervenlig
- 9 cm i diameter
- Ca. 365% mere absorberende end #1 filterpapir

Produktanvendelse

(Den detaljerede testprocedure kan læses på indlægssedlen, der følger med Surgicutt-enheden).

1. Forbered patienten og udfør indsnittet ifølge testprotokollen for test af blødningstider.
2. For at bruge Surgicutt-trækpapiret skal du åbne etuiet ved at rive i den hullede strimmel. (Billede 1).
3. Tryk papiret gennem åbningen på etuiet. (Billede 2).
4. Hvert 30. sekund skal du bruge et trækpapir til at opsuge blodet ved at holde papiret mod bloddråben. Undgå, at papiret kommer i direkte kontakt med indsnittet, da dannelsen af blodpladeproppen ellers kan hæmmes.
5. Drej papiret og brug et rent område på papiret (billede 3, 4 og 5).
6. Brug et nyt stykke af papiret hver 30. sekund.
7. Fortsæt med at opsuge blod hver 30. sekund, indtil testen er færdig.

Efter brug skal trækpapir med blodet på anses for at være forurenset, og det skal håndteres i henhold til de institutionelle procedurer for bortskaffelse af kontaminerede materialer.

Tuotteen kuvaus

Surgicutt®-verenvuotoaikaimupaperi on ainutlaatuinen tuote, joka on suunniteltu imemään turvallisesti ja tehokkaasti verta verenvuotoaikahaavasta.

Korkeaimukykyinen imupaperi on suljettu suojakalvoon, joka estää suoran kontaktin potilaan vereen. Kalvo on läpinäkyvä, joten käyttäjä näkee, imeytyykö verta liikaa tai tarvitaanko lisäpaperia.

Koska paperikuidut ovat erittäin imukykyisiä, veripisarat imetään nopeasti pois viiltokohdasta. Tämä parantaa näkyvyyttä sekä minimoi paperin ja haavan välisen kontaktin mahdollisuuden verenvuotoajan testaamisessa.

Tekniset tiedot

- Korkea imukyky
- Turvallinen
- Helppokäyttöinen
- Halkaisija 9 cm
- Noin 365 % enemmän imukykyä kuin nro 1:n suodatinpaperilla

Tuotteen käyttö

(Katso Surgicutt-verenvuotoaikalaitteen pakkausselosteesta yksityiskohtainen testimenettely.)

1. Valmistele potilas ja suorita viilto hyväksytyn verenvuotoajan testiprotokollan mukaisesti.
2. Käyttääksesi Surgicutt-verenvuotoaikaimupaperia avaa suojakalvo repimällä rei'itetystä nauhasta. (Kuva 1).
3. Työnnä paperi läpi suojakalvossa olevasta aukosta. (Kuva 2).
4. Käytä 30 sekunnin välein imupaperia verivirran imemiseen koskettamalla paperilla veripisaraa. Älä kosketa paperilla suoraan viiltoa, jotta et häiritse verihiihutaletulpan muodostumista.
5. Kierrä paperia tuodaksesi esiin paperin puhtaan alueen (Kuvat 3, 4 ja 5).
6. Ime verta euraavalla 30 sekunnin jaksolla käyttämällä uutta esiin tuotua paperin osaa.
7. Jatka veren imemistä 30 sekunnin jaksoissa, kunnes testi on suoritettu loppuun.

Käytön jälkeen imupaperia tulee pitää saastuneena ja käsitellä laitoksen saastuneen materiaalin hävittämistä koskevien toimenpiteiden mukaisesti.

Productomschrijving

Surgicutt®-vloeipapier voor bloedingstijd is een uniek product dat is ontworpen voor het veilig en effectief absorberen van bloed uit een bloedingstijdwond.

Uiterst absorberend vloeipapier zit in een beschermingsbehuizing die beveiliging biedt tegen direct contact met bloed van de patiënt. De beschermingsbehuizing is transparant zodat de gebruiker kan zien of teveel bloed wordt geabsorbeerd of dat extra papier nodig is.

Aangezien de papiervezels uiterst absorberend zijn, worden bloeddruppels snel afgevoerd van de incisielocatie. Dit verbetert de zichtbaarheid en minimaliseert het potentieel van contact tussen papieren en wond, een fout bij testen van bloedingstijd.

Specificaties

- Uiterst absorberend
- Veilig
- Gemakkelijk in het gebruik
- Diameter van 9 cm
- Ongeveer 365% meer absorberend dan #1 filterpapier

Gebruik van product

(Raadpleeg de bijlage bij het pakket van het Surgicutt-apparaat voor bloedingstijd voor gedetailleerde testprocedure.)

1. Maak de patiënt klaar en voer de incisie uit volgens het geaccepteerde testprotocol voor bloedingstijd.
2. Voor het gebruik van Surgicutt-vloeipapier voor bloedingstijd, opent u de beschermingsbehuizing door aan de strip met gaten te scheuren. (Afb. 1)
3. Duw papier door de opening in de beschermingsbehuizing. (Afb. 2)
4. 30 seconden vloeipapier om de stroom van bloed af te voeren door de druppel bloed aan te raken met papier. Raak de incisie niet direct aan met papier, zodat de vorming van de plaatjesprop niet wordt verstoord.
5. Draai het papier om een schoon gebied op het papier bloot te leggen (Afb. 3, 4 en 5)
6. Bij het volgende interval van 30 seconden dept u met het recent blootgelegde deel van het papier.
7. Blijf bloed afvoeren op intervallen van 30 seconden totdat de test is afgerond.

Na gebruik moet vloeipapier worden beschouwd als verontreinigd en moet worden behandeld volgens de institutionele procedures met betrekking tot verwijdering van verontreinigde materialen.